

B KULTURWISSENSCHAFTEN
BD LITERATUR UND LITERATURWISSENSCHAFT

BDBA Deutsche Literatur

Personale Informationsmittel

Gottfried August BÜRGER

Briefwechsel

EDITION

17-3 ***Briefwechsel*** / Gottfried August Bürger. Hrsg. von Ulrich Joost und Udo Wargenau in Verbindung mit Bernd Achenbach ... - Göttingen : Wallstein-Verlag. - 24 cm
[#4187]
Bd. 2. 1777 - 1779. - 2017. - 955 S. : Ill. - ISBN 978-3-8353-1784-0 : EUR 69.00

Der Dichter Gottfried August Bürger (1747 - 1794), den meisten Lesern wohl vor allem als Verfasser einer Version der Geschichten des Barons von Münchhausen bekannt,¹ erhält derzeit eine sorgfältig erarbeitete Ausgabe seiner Briefwechsel in mehreren Bänden (fünf sind geplant), die eine deutliche Verbesserung gegenüber einer bereits im 18. Jahrhundert gedruckten vierbändigen Ausgabe bringt. Der erste Band erschien 2015 und wurde in **IFB** ausführlich besprochen, so daß hier nicht mehr auf alle dort schon angesprochenen Aspekte eingegangen werden muß.² Erfreulicherweise diskutiert der Herausgeber Ulrich Joost in diesem vorliegenden Band auch die in verschiedenen Rezensionen gemachten Verbesserungs- oder Ergänzungsvorschläge, was für denjenigen Leser, der sich für so etwas interessiert, immer aufschlußreich ist.

Bürgers Briefwechsel war zwar schon vorher recht gut bekannt, aber es tauchten doch auch gegenüber älteren Ausgaben immer wieder neue Briefe auf und auch ein verändertes Verständnis davon, was überhaupt als Brief gelten kann, führte zu einer Erweiterung des druckbaren Materials. Im vor-

¹ Vgl. auch ***Münchhausens Abenteuer*** : die fantastischen Erzählungen vollständig aus dem Englischen übersetzt / Rudolf Erich Raspe. Übers., hrsg. und kommentiert von Stefan Howald und Bernhard Wiebel. Gestaltet von Helen Ebert. - Frankfurt am Main : Stroemfeld, 2015. - 266 S. : Ill. ; 22 cm. - Einheitssacht.: Gulliver revived ; A sequel of the adventures of Baron Munchhausen <dt.>. - ISBN 978-3-86600-243-2 : EUR 34.00 [#4534]. - Rez.: **IFB 16-1**
<http://ifb.bsz-bw.de/bsz427806313rez-1.pdf>

² Bd. 1. 1760 - 1776. - 2015. - 1007 S. : Ill. - ISBN 978-3-8353-1221-0 : EUR 69.00. - **IFB 15-3** <http://ifb.bsz-bw.de/bsz433661682rez-1.pdf>

liegenden Band nun, der erwartungsgemäß bestens kommentiert ist, werden Briefe aus den Jahren 1777 bis 1779 geboten, also aus einem vergleichsweise kurzen Zeitraum. Dieser aber umfaßt wichtige Ereignisse, die im persönlichen Bereich in dem dramatischen Liebes- und Eheleben spielen, literargeschichtliche aber vor allem das Erscheinen seines ersten Gedichtbandes, der ein großer Publikumserfolg wurde und offenbar in mehreren Tausend Exemplaren verbreitet war (siehe auch die weiter unten erwähnte Subskribentenliste).

Für den Nutzer sehr angenehm ist der Umstand, daß alle Erläuterungen nicht in einem separaten Anmerkungsteil gegeben werden, sondern direkt unter dem jeweiligen Briefftext, also analog zur Ausgabe des Gottsched-Briefwechsels.³ Das erspart viel Hinundherblättern.

Die Ausgabe ist nicht nur für alle jene sehr nützlich, die sich für Bürger selbst interessieren, sondern sie ist gerade im Zusammenhang mit den Forschungen zu Netzwerken in der aufklärerischen Kultur generell wichtig für jeden, der sich mit der deutschen Literatur und dem Literaturbetrieb in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts befaßt. Zu den Korrespondenzpartnern Bürgers gehören nämlich etliche wichtige Persönlichkeiten seiner Zeit, zu denen inzwischen substantielle Forschungen und Editionen vorliegen, weshalb es hier genügen mag, auf einige dieser Namen zu verweisen, um die Fülle der Bezüge anzudeuten, die der vorliegende Band bereitstellt, so etwa Friedrich Justin Bertuch, Johann Martin Miller,⁴ Johann Heinrich Voß,⁵ Johann Arnold Ebert,⁶ Heinrich Christian Boie,⁷ Christoph Martin Wieland, Leopold Friedrich Günther Goeckingk, Christian Gottlob Heyne.⁸

³ Zuletzt: **Briefwechsel** : unter Einschluß des Briefwechsels von Luise Adelgunde Victorie Gottsched / Johann Christoph Gottsched. [Im Auftrage der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig hrsg. von Detlef Döring und Manfred Rudersdorf]. - Historisch-kritische Ausg. - Berlin [u.a.] : De Gruyter. - 24 cm [3721]. - Bd. 11. Oktober 1745 - September 1746 / hrsg. und bearb. von Caroline Köhler ... - 2017. - LVI, 679 S. - ISBN 978-3-11-052894-7 : EUR 269.00, EUR 249.00 (Reihen-Pr.). - Eine Rezension in **IFB** ist vorgesehen.

⁴ **Der Briefwechsel zwischen Johann Martin Miller und Johann Heinrich Voß** / hrsg. von Manfred von Stosch unter Verwendung von Vorarb. von Alain Faure. - Berlin [u.a.] : De Gruyter, 2012. - 736, [8] S. : Ill. ; 24 cm. - (Frühe Neuzeit ; 153) (Edition Niemeyer). - ISBN 978-3-11-023416-9 : EUR 149.95[#2646]. - Rez.: **IFB 13-1** <http://ifb.bsz-bw.de/bsz353360945rez-1.pdf>

⁵ **Voß' Übersetzungssprache** : Voraussetzungen, Kontexte, Folgen / hrsg. von Anne Baillot ... - Berlin ; München [u.a.] : De Gruyter, 2015. - XII, 300 S. ; 25 cm. - (Transformationen der Antike ; 32). - ISBN 978-3-11-030124-3 : EUR 79.95 [#4333]. - Rez.: **IFB 15-4** <http://ifb.bsz-bw.de/bsz424704412rez-1.pdf>

⁶ **Johann Arnold Ebert** : Dichtung, Übersetzung und Kulturtransfer im Zeitalter der Aufklärung / herausgegeben von Cord-Friedrich Berghahn, Gerd Biegel, Till Kinzel. - Heidelberg : Winter, 2016. - 326 S. : Ill.; 24 cm. - (Germanisch-romanische Monatsschrift : Beiheft ; 72). - ISBN 978-3-8253-6583-7 : EUR 54.00.

⁷ **Briefwechsel 1776 - 1786** / Heinrich Christian Boie ; Luise Justine Mejer. Hrsg. von Regina Nörtemann in Zsarb. mit Johanna Egger. - Göttingen : Wallstein-Verlag. - 24 cm. - ISBN 978-3-8353-1803-8 (in Kassette) : EUR 149.00 [#5023]. - Bd. 1. Juni 1776 - Juni 1782. - 2016. - 612 S. - Bd. 2. Juli 1782 - Juni 1784. - 2016.

Der eigentliche Briefwechsel Bürgers wird noch in einem Anhang ergänzt durch Familienbriefe (S. 769 - 807) und das sehr interessante Subskribentenverzeichnis für Bürgers Gedichtband von 1778, das 1535 Käufer von 1832 Exemplaren verzeichnet (darunter ca. 110 Frauen), das für die Subskriptionspraxis des 18. Jahrhunderts sehr aufschlußreich ist; die entsprechende Vorbemerkung verweist auch dankenswerter Weise auf die einschlägige Literatur zum Thema. Unter den Subskribenten sind auch verschiedene Braunschweiger Professoren wie Ebert, Eschenburg und Gärtner, aber auch Friedrich Heinrich Jacobi, Johann Joachim Christoph Bode (von dem es eine ähnliche Subskribentenliste zu seiner *Tristram Shandy*-Übersetzung gibt), Wilhelm Heinse, Johann Anton Leisewitz, Anton Matthias Sprickmann sowie Wieland, um nur einige bekanntere Namen zu nennen. Weitere Informationen bietet eine Vergleichstabelle der hannoverischen Münzwerte der Zeit, eine Liste von Maßen und Gewichten, historische Abkürzungen, Kürzel u.ä., Abkürzungen von Bibliotheken und öfters zitierten Werken, sowie auch ein besonders hilfreiches Glossar von heute veralteten Ausdrücken und Sachverhalten. Hier findet man z.B. auch die Daten der Buchmessen von den 1770er bis zu den 1790er Jahren oder die Datumsangabe für heute nicht mehr geläufige Daten wie Michaelis. Weiter wird eine Aufstellung der juristischen Schreiben Bürgers geboten, die in den Zeitraum des vorliegenden Bandes fallen, aber erst mit allen anderen Schreiben dieser Art im fünften Band publiziert werden sollen. Ein *Register der Eigennamen* (realer und fiktionaler Personen) ist natürlich ebenso vorhanden, desgleichen ein ausführliches *Inhaltsverzeichnis*, in dem alle Briefe einzeln aufgeführt werden.

Es ist dieser vortrefflichen Edition ein guter Fortgang zu wünschen!

Till Kinzel

QUELLE

Informationsmittel (IFB) : digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft

<http://www.informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/>

<http://www.informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=8540>

- 608 S. - Bd. 3. Juli 1784 - Juli 1786. - 2016. - 571 S. - Bd. 4. Kommentar. - 2016. - 846 S. - Rez.: **IFB 17-1**

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=8293>

⁸ **Briefwechsel mit Christian Gottlob Heyne** / Karl August Böttiger. Hrsg. und kommentiert von René Sternke und Klaus Gerlach. - Berlin ; München [u.a.] : De Gruyter, 2015. - XVIII, 766 S. : Ill. ; 25 cm. - (Ausgewählte Briefwechsel aus dem Nachlaß Karl August Böttigers). - Name auf dem Titelblatt fälschlich: Christian Gottlieb Heyne. - ISBN 978-3-05-005178-9 : EUR 148.00 [#4023]. - Rez.: **IFB 15-3**
<http://ifb.bsz-bw.de/bsz355751569rez-1.pdf>